

**MANUAL DE USUARIO DE
APARATOS DE AIRE
ACONDICIONADO DE TIPO
'SPLIT' DE PARED**

BXKCM 120/BXKCM 121
BXKHM 120/BXKHM 121
BXKCM 180/BXKCM 181
BXKHM 180/BXKHM 181
BXKCM 240/BXKCM 241
BXKHM 240/BXKHM 241

BEKO

ÍNDICE

◆ Índice	1
◆ Precauciones de seguridad.....	2
◆ Nombres de las partes	4
◆ Mantenimiento y reparaciones	7
◆ Solución de problemas.....	8
◆ Parámetros de rendimiento	10

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Lea con atención estas advertencias sobre seguridad, asegurándose de haberlas entendido por completo, antes de usar el aparato.

Las precauciones de seguridad aquí indicadas son de la máxima importancia y deben obedecerse en todo momento.

Las siguientes imágenes se incluyen a efectos ilustrativos únicamente. En el caso de algunos modelos cuya capacidad de refrigeración se sitúa por encima de los 4.600 W (17.000 BTU/h), el cable de alimentación no dispone de enchufe. Así pues, tome los objetos reales como referencia.



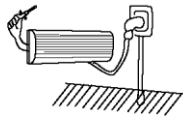
Terminantemente prohibido



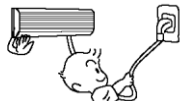
De obligatorio cumplimiento



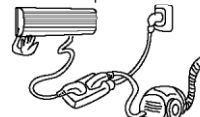
ADVERTENCIA



El aire acondicionado debe conectarse a tierra. Una puesta a tierra incompleta puede derivar en una descarga eléctrica.



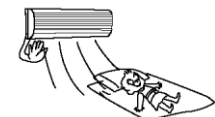
No tire del cable de alimentación con el aparato en funcionamiento. Puede provocar un incendio. Para desconectar el enchufe, apague la unidad, sujete el enchufe y tire de él.



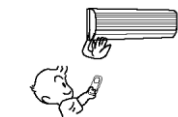
No prolongue el cable de alimentación empalmándolo a otro cable ni mediante un alargador. No conecte ningún otro aparato eléctrico en la misma toma de alimentación.



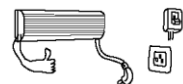
No dañe el cable de alimentación ni le haga empalmes. Apilar objetos encima del cable, acercar a él objetos a altas temperaturas o realizar empalmes en el cable de alimentación provocarán una descarga eléctrica y un incendio.



No exponga su cuerpo directamente al aire frío (o caliente) durante un periodo prolongado, ni enfríe (o caliente) la estancia en exceso. De hacerlo, su estado físico podría verse afectado y podría sufrir problemas de salud.



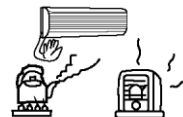
El aparato no debe ser utilizado por niños pequeños o personas enfermas sin supervisión.



Desenchufe el cable de alimentación o desconecte la alimentación eléctrica cuando no vaya a utilizar la unidad durante un periodo prolongado. (La acumulación de suciedad puede provocar un incendio).



















Es preciso instalar un disyuntor de fuga a tierra con capacidad nominal con el fin de evitar posibles descargas eléctricas.



No coloque aparatos de combustión en lugares expuestos al flujo de aire, ya que podría causar una combustión incompleta.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA

		No utilice los siguientes productos para la limpieza: disolventes químicos, insecticidas, materiales inflamables en aerosol que dañen el aspecto del aire acondicionado. No vierta agua directamente sobre la unidad interior.
		Cierre puertas y ventanas (utilice preferiblemente una cortina) cuando use el aire acondicionado durante un periodo prolongado; si el aire de la estancia está viciado, puede abrir un momento la puerta o la ventana para que penetre un poco de aire fresco del exterior.
		Si detecta cualquier anomalía, como por ejemplo olor a quemado, detenga inmediatamente la unidad y desconecte el disyuntor.
		No instale el aire acondicionado en lugares en donde pueda haber fugas de gases inflamables. En caso de fuga eléctrica accidental en la unidad de aire acondicionado, existiría un alto riesgo de incendio o explosión.
		No utilice la unidad para propósitos especiales. No la utilice para almacenar equipos de precisión, alimentos, cuadros, etc., que requieran una humedad y temperatura determinadas, ya que su calidad podría verse afectada.
		No abra las puertas y ventanas cuando utilice el aire acondicionado en el modo COOL/DRY (refrigeración/secado) durante un periodo prolongado en condiciones de humedad alta (por encima del 80%). De lo contrario, podría producirse un goteo de agua condensada desde la unidad.
		No introduzca los dedos, varillas ni ningún otro objeto en la salida de aire o la rejilla de entrada. Dado que el ventilador opera a una velocidad alta, podría sufrir lesiones.
		No deseche este aparato con sus residuos domésticos. Este producto debe depositarse en un lugar autorizado para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.

El aparato deberá instalarse en conformidad con las normativas nacionales sobre conexiones eléctricas.

El aparato no debe instalarse en el lavadero.

El aparato debe instalarse a 2,3 metros de altura del suelo.

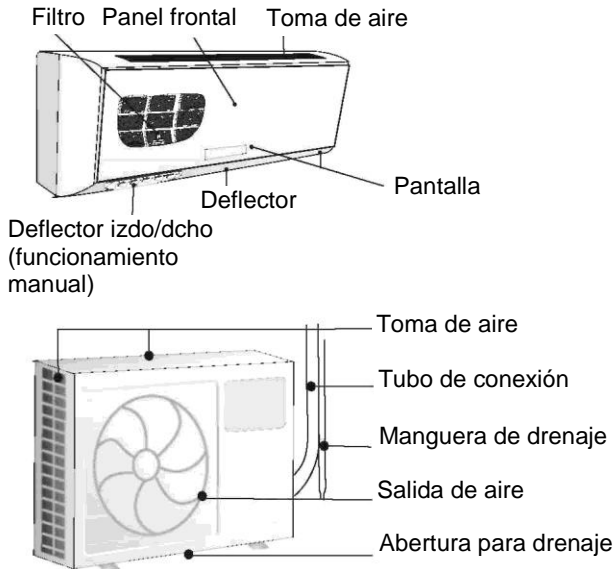
El aparato debe colocarse de manera que su enchufe quede accesible.

En algunos modelos cuya capacidad de refrigeración excede los 46000 W (1 7000 BTU/h), deberá incorporarse en el enchufe fijo un dispositivo de desconexión de todos los polos, con una separación mínima de 3 mm entre polos y un dispositivo de corriente residual (RCD) de un régimen superior a 10 mA, en conformidad con la normativa nacional.



NOMBRES DE LAS PARTES

1. UNIDAD EXTERIOR Y UNIDAD INTERIOR



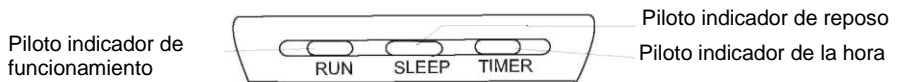
AVISO

En algunos modelos, es posible que el aspecto de las unidades externa e interna sea distinto.

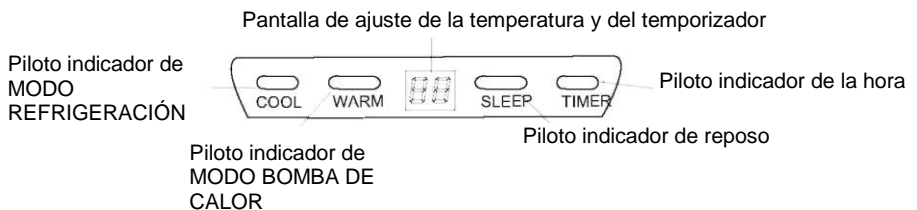
2. MODELOS DE PANTALLA

Esta ilustración generaliza todas las pantallas para los modelos incluidos en el presente manual de instrucciones. Tome los objetos reales como referencia durante el uso.

(1): INDICADORES LUMINOSOS

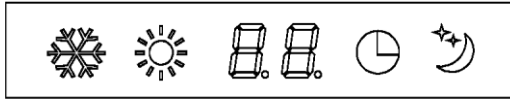


(2): "88" ICONO+INDICADOR LUMINOSO




















NOMBRES DE LAS PARTES

(3): INDICADOR "LED"



NOMBRES DE LAS PARTES


Ilustraciones de los iconos:

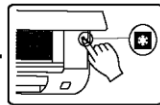
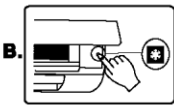
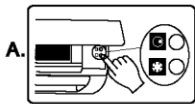
	MODO DE REPOSO		PANTALLA DE AJUSTE DE LA TEMPERATURA O DE LA TEMP. DEL INTERIOR		ELÉCTRICO - MODO CALEFACCIÓN
	MODO REFRIGERACIÓN		MODO SECADO		AJUSTE DE LA TEMPERATURA
	MODO VENTILADOR		TEMPERATURA INTERIOR		MODO BOMBA DE CALOR
	MODO AUTO		RECEPTOR DE SEÑAL REMOTA		MODO ONDA DE LUZ
	PILOTO INDICADOR DE FUNCIONAMIENTO		MODO AJUSTE TEMPORIZADOR		VELOCIDAD DE VENTILADOR BAJA
	ALTA VELOCIDAD DEL VENTILADOR		VELOCIDAD DE VENTILADOR MEDIA		







La investigación permanente trae consigo la mejora continua. Por lo tanto, esta información y estas especificaciones están sujetas a modificación sin previo aviso.

3. INTERRUPTOR DE EMERGENCIA

En caso de que las baterías del control remoto se agoten o bien el mando esté averiado, utilice el interruptor de emergencia ().



  Interruptor de comprobación   Interruptor de emergencia
(Botón a utilizar únicamente por el personal de mantenimiento).

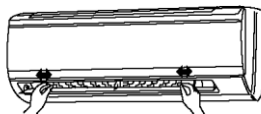
- Tipo sólo refrigeración
Cada vez que pulse el interruptor se producirá un cambio en la secuencia REFRIGERACIÓN → PARADA.
- Tipo bomba de calor
Cada vez que pulse el interruptor se producirá un cambio en la secuencia REFRIGERACIÓN → CALOR → PARADA.

La siguiente tabla muestra el estado de la temperatura ajustada, la velocidad del ventilador y el deflector durante el funcionamiento de emergencia.

Modo	Temperatura ajustada	Velocidad del ventilador	Deflector
Refrigeración	24°C	Alta	Oscilación
Calefacción	24 °C	Alta	Oscilación

4. PALA DE LA PERSIANA HORIZONTAL

Sujete el mando y mueva el deflector para cambiar la dirección del flujo del aire de izquierda a derecha y viceversa. Evite ajustar el deflector con la unidad en funcionamiento, ya que el ventilador gira a gran velocidad y podría lastimarle los dedos.



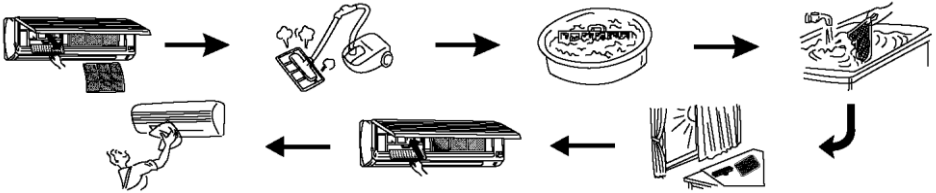
MANTENIMIENTO Y REPARACIONES



Limpe la rejilla frontal y los filtros de aire por lo menos una vez cada dos semanas. Antes de proceder a la limpieza, asegúrese de que la unidad no esté en funcionamiento y apague el disyuntor. En esta imagen, cada sección se muestra únicamente a efectos explicativos. Durante el funcionamiento, tome los objetos reales como principal referencia.

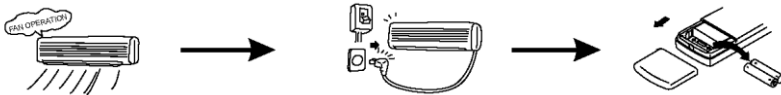
• Limpieza de rejilla frontal y filtros de aire

1. Abra la rejilla frontal tirando de las lengüetas situadas a ambos lados y levántela hasta que se detenga haciendo un "clic". Tire de los filtros de aire.
2. Elimine todo el polvo de la rejilla frontal y de los filtros de aire con un aspirador o un cepillo. (Si el polvo no se desprende con facilidad, lave los filtros de aire con un detergente suave disuelto en agua tibia a menos de 45 °C).
3. Lávelos en agua limpia y séquelos en la sombra.
4. Introduzca la rejilla frontal y los filtros de aire en su posición original y cierre la rejilla.
5. Limpie la superficie de la unidad con un paño húmedo y a continuación séquela con un paño seco. (No utilice benceno, disolvente ni ningún otro producto químico).



• Si no va a utilizar el aire acondicionado durante un periodo prolongado

1. Deje el ventilador en funcionamiento durante varias horas para que el interior de la unidad se seque bien. (Ponga la unidad en modo COOL – refrigeración – o HEAT – calefacción – y seleccione la temperatura más alta, momento en que el ventilador se pone en marcha).
2. Apague el aire acondicionado y desenchúfelo de la toma de corriente de la pared. Limpie los filtros y la superficie externa.
3. Extraiga las baterías del control remoto.



• Si no ha utilizado el aire acondicionado durante un periodo prolongado

1. Limpie los filtros y vuévalos a colocar en su posición original. Limpie las unidades externa e interna con un paño suave.
2. Conecte el enchufe de alimentación, asegurándose de que el hilo de tierra no esté suelto
3. Inserte las baterías en el control remoto.



AVISO

No cubra ni bloquee las tomas ni las salidas de aire.

No utilice para la limpieza gasolina, benceno, disolvente, polvo abrasivo, detergente, insecticida, etc.; ya que podría dañar las unidades.

No despiece las baterías ni las arroje al fuego, ya que provocaría una explosión.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Los siguientes casos son perfectamente solucionables, siga el análisis de los fallos y continúe utilizando la unidad.

¿Hay una anomalía?

Análisis de anomalías

El aire acondicionado no funciona.



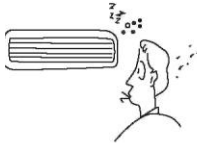
- ¿Se trata de un fallo de alimentación?
¿Se ha desprendido el enchufe?
¿Se ha desconectado el disyuntor o el fusible?
- ¿Hay en la estancia algún obstáculo u oscilación que pueda interferir en la señal del control remoto?

El control remoto no está disponible ni muestra indicación alguna



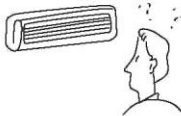
- Compruebe si las baterías del control remoto están agotadas
- Compruebe si las baterías están colocadas correctamente

La unidad no responde en seguida al pulsar el botón I/O tras detener la unidad.



- Es una forma de proteger la unidad de aire acondicionado. Espere 3 minutos.

Una vez detenida la unidad, parece que la lama no se cierra del todo.



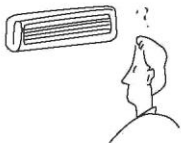
- El motor paso a paso no pudo encontrar el punto de reinicio, vuelva a poner en marcha el aire acondicionado y deténgalo de nuevo.

El efecto de calefacción y refrigeración no es bueno.



- ¿Es adecuado el valor fijado para la temperatura?
- ¿Están limpios los filtros?
- ¿Hay algún obstáculo que bloquee las tomas y las salidas de las unidades externa e interna?
- ¿Se utiliza el modo de reposo durante el día?
- ¿Se ha fijado la velocidad de ventilador en su valor bajo?
- ¿Están cerradas puertas y ventanas?

El aire no saldrá de forma inmediata al inicio del modo HEAT (calefacción).



- El aire acondicionado no está listo para suministrar una cantidad suficiente de aire caliente. Espere un poco.

En caso de un corte del suministro eléctrico, al restablecerse el suministro la unidad reanuda automáticamente su funcionamiento en el mismo modo en el que se encontraba antes del corte de suministro.



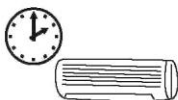
- Se trata de la función de reinicio automático, y está disponible únicamente en ciertos tipos de unidades.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

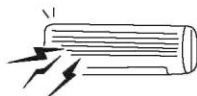
¿Hay una anomalía?

Análisis de anomalías

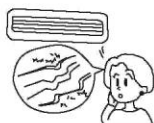
El ventilador de la unidad interior se detiene



Se oyen chasquidos.



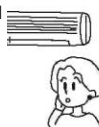
Puede oírse el ruido de agua corriente.



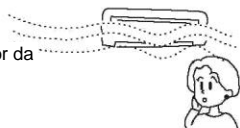
La unidad interior emite ruidos metálicos y chasquidos.



Si se ha seleccionado oscilación direccional en un ángulo bajo en el modo de refrigeración, es posible que el deflector oscile hasta su ángulo máximo durante 3 minutos y a continuación vuelva a oscilar en ángulo bajo.



La unidad interior da al exterior.



La unidad externa tiene una fuga de agua.



- El aire acondicionado se está descongelando y tardará 10 minutos como mucho (se congela si la temperatura exterior es baja y la humedad es alta). La unidad reanuda automáticamente su funcionamiento transcurridos 10 minutos.
- Los ruidos de fricción son causados por la expansión y la contracción de la rejilla frontal debido a los cambios de temperatura.
- Es el ruido que hace el refrigerante al fluir por el interior de la unidad del aire acondicionado.
- Ruido del flujo del agua acumulada en el intercambiador de calor.
- Ruido de la escarcha derritiéndose en el intercambiador de calor.
- Los chasquidos los provoca la conexión del ventilador o el compresor.
- El ruido metálico lo provoca el refrigerante fluyendo en el interior del aire acondicionado.
- Esta función evita la condensación de agua y no debe preocuparle.
- Puede que el aire acondicionado haya absorbido olores de las paredes, alfombras y muebles, y que los vuelva a emitir.
- Durante la refrigeración, el conducto de conexión o el conector del conducto provocarán la condensación debido a las bajas temperaturas.
- Durante el calentamiento o la descongelación, se producirá una emisión de agua derretida y de vapor de agua.
- Durante el calentamiento, habrá un goteo de agua procedente del intercambiador de calor.



Si detecta uno de los siguientes síntomas, desconecte rápidamente el disyuntor y solicite ayuda al servicio técnico más próximo.

- El cable de alimentación está dañado o su temperatura es excesiva.
- Se oye un ruido anormal durante el funcionamiento.
- El disyuntor de seguridad, fusible o disyuntor de fuga a tierra interrumpen a menudo el funcionamiento de la unidad.
- Alguno de los interruptores o botones dejan a veces de funcionar correctamente.
- El aire acondicionado emite olor a quemado durante su funcionamiento.
- La unidad interior tiene una fuga de agua.

PARÁMETROS DE RENDIMIENTO

Modelo		BXKCM 120/ BXKCM 121	BXKHM 120/ BXKHM 121	BXKCM 180/ BXKCM 181	BXKHM 180/ BXKHM 181	BXKCM 240/ BXKCM 241	BXKHM 240/ BXKHM 241
Potencia		220V-60Hz					
Capacidad nominal de refrigeración (BTU)		12000	12000	18000	18000	24000	24000
Capacidad nominal de calefacción (BTU)		/	12000	/	18000	/	24000
Potencia nominal de entrada	Refrigeración	1280	1280	1700	1700	2300	2300
	Bomba de calor	/	1300	/	1850	/	2250
	Calor-aux	—	—	—	—	—	—
CORRIENTE nominal de entrada (A)	Refrigeración	5.8	5.8	7.73	7.73	10.0	10.0
	Bomba de calor	/	6.0	/	8.5	/	9.8
	Calor-aux	—	—	—	—	—	—
Volumen de flujo de aire (m ³ /h)		500	500	850	850	1100	1100
Capacidad de deshumidificación (L/h)		1.3	1.3	2.2	2.2	2.6	2.6
Resistente al agua		IP20 (INTERIOR) IP24 (EXTERIOR)					
Clase de protección		1					
Tipo de clima		T1					
Cantidad de carga de refrigerante (R22) (g)		640	720	1130	1330	1340	2150
Ruido (dB(A))	Interior	40	40	43	43	50	50
	Exterior	50	50	58	58	58	58
Peso neto (kg)	Interior	9.0	9.5	11.5	11.5	17	17
	Exterior	27.5	28.5	49	50	55	56
Dimensiones An x Al x F (mm x mm x mm)	Interior	860*290*196	860*290*196	860*292*205	860*292*205	1080*330*220	1080*330*220
	Exterior	700*540*255	700*540*255	845*680*310	845*680*310	845*680*310	845*680*310
Parámetros de fusible							

NOTICE

AVISO

1. La medición del parámetro de ruido indicada se ha realizado en condiciones de laboratorio antes de abandonar la fábrica.
2. La medición de la capacidad nominal de refrigeración/calentamiento se ha llevado a cabo en las siguientes condiciones:

Refrigeración	Interior	27°C (DB)	19 °C (WB)	Exterior	35°C (DB)	24°C(WB)
Calefacción	Interior	20°C (DB)	15°C (WB)	Exterior	7°C (DB)	6°C(WB)

3. Debido a nuestra política de desarrollo continuo, nos reservamos el derecho a modificar los datos técnicos sin previo aviso. Aunque existe la posibilidad de errores u omisiones, se han realizado todos los esfuerzos razonables para garantizar que la información contenida en este manual es correcta.

4. Rango de temperaturas de funcionamiento:

	Refrigeración máxima.	Refrigeración mínima	Calentamiento máximo	Calentamiento mínimo
Lado interior DB/WB (°C)	32/23	21/15	27/-	20/-
Lado exterior DB/WB (°C)	43/26	21/15	24/18	-5/-6

5. El diagrama de cableado de las unidades interior y exterior de aire acondicionado se encuentra adherido a las unidades interior y exterior respectivamente.

6. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o una persona con una cualificación similar con el fin de evitar riesgos.



PROSIPA.COM, S.A. DE C.V.
Dirección Fiscal:
Silao # 1778 Col. Mitras Centro
C.P.64460
Monterrey, Nuevo León. México.
Tel: 01800 0877 289

Dirección Centro de Servicios:
Fragua # 149 Col. Chula Vista
C.P.67180
Guadalupe, Nuevo León. México.
Tel: 01800 0877 289

POLIZA DE GARANTIA

- Producto: _____
- Marca: _____
- Modelo: _____
- Fecha de Compra: _____
- Fecha de Instalación: _____

Sujeto a lo establecido en esta póliza de garantía, Prosipa.com S.A. de C.V. garantiza este producto por el término de 1 año en todas sus partes y 3 años en el compresor, contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega bajo las siguientes condiciones:
(Queda excluido en esta garantía el control remoto del acondicionador de aire y cualquier otro concepto no expresamente mencionado en la misma).

CONDICIONES

- 1) Para hacer efectiva esta garantía es **INDISPENSABLE QUE EL APARATO SEA INSTALADO POR UN TÉCNICO AUTORIZADO** (Ver Nota Importante en el empaque).
- 2) Deberá presentarse esta póliza firmada por el técnico autorizado que hizo la instalación junto con la factura de compra del equipo.
- 3) En caso de que exista un defecto de fabricación y funcionamiento dentro del plazo de la garantía, se hubieren respetado las condiciones asentadas en esta garantía y aquellas establecidas por el fabricante de los equipos y esta garantía no hubiere sido cancelada por cualquier razón, favor de llamar al 01800-0877-289, 01(81) 8282-3228 y le será enviado un técnico que revisará la unidad. Si el diagnóstico del técnico es que la falla es por problemas de fabricación, reparará la unidad sin costo. Si el diagnóstico implica una razón diferente, el técnico arreglará la unidad, pero se harán cargos por la mano de obra y por las piezas que se necesiten.

CASOS QUE INVALIDAN LA GARANTÍA:

- 1.- Cuando el producto haya sido instalado por personal no autorizado.
- 2.- Cuando el producto haya sido usado en condiciones distintas a las normales o distintas a las indicadas en el manual o por el fabricante del producto.
- 3.- Cuando el producto no haya sido operado de acuerdo con el instructivo o manual de uso.
- 4.- Cuando el producto haya sufrido algún deterioro por causas atribuibles al consumidor o alguna persona a su ruego.
- 5.- Cuando el producto haya sido alterado, reparado o intentado reparar por personas no autorizadas.
- 6.- En los casos establecidos por el fabricante o por el manual del producto de que se trate.

Favor de llamar al 01800-0877-289 y le serán indicados los datos de contacto de un técnico autorizado por la marca BEKO para hacer el diagnóstico de la falla. La instalación de los equipos y gastos relacionados correrán a cargo del consumidor y las reparaciones que sean sujetas a garantía serán sin costo para éste. Cualquier otra reparación fuera de garantía no será responsabilidad de Prosipa.Com ni del fabricante de los equipos.

